INSPEKČNÍ CERTIFIKÁT 3.1 EN 10204:2004

INSPECTION CERTIFICATE, ABNAHMEPRÜFZEUGNIS, CERTIFICAT DE RÉCEPTION A02

EVRAZ VÍTKOVICE STEEL

A01,A05/ EVRAZ VÍTKOVICE STEEL, a.s.,
Moravská Ostrava Českobratrská 3321/46, PSČ 702 00
ČESKÁ REPUBLIKA

A03/ Číslo dokumentu, No. Nr.	Z02/Datum,Date	Strana,Page,Seite
15023/2014	13.05.2014	3/ 3

A08/ Číslo zakázky výrobce, Manufacturer's works order No., Werksauftragsnr., N.m. de la commande de l'usine productrice

Výrobce prohlašuje, že je certifikován podle bodu 4.3 Přílohy I Směrnice 97/23/ES a podle AD 2000 Merkblatt W0 od pověřeného místa TÜV NORD Reg č. 0045. Certifikáty jsou platné do prosince 2016. The Manufacturer declares that it is certified by the notified body TÜV NORD reg No. 0045 according to Article 4.3, Annex I of Directive 97/23 EC and acc.to AD 2000 Merkblatt W0. Certificates are valid until December 2016. Der Hersteller erklärt, daß er ist von benannte Stelle TÜV NORD Reg Nr. 0045 nach Pkt 4.3 Anhang I Richtlinie 97/23 EG und nach AD 2000 Merkblatt W0 zertifiziert. Zertifikate sind bis December 2016 gültig.

EN ISO 9001 : TÜV NORD: 04100030144
EN ISO 14001: TÜV NORD: 04104030144

B14/ Tavba č. Heat No. Schmelze Nr. No de la coulée	C70	B08/ Počet ks No. of pieces Stückzahl No.de pieces	C00/Identifik. Identification Identifizierung Identification	C01	C02	Zkouška tahem, Tensile test, Zugversuchkeit, Essai de traction C03 [°C]	C10	C11 Type	C15 Type	C11 [MPa]	C12	C13 [%]	Zkouška nárazem v ohybu (J), Impact test (J), Kerbschlagversuchkeit (J), Essai de résilience (J) C02	C03[°C]	C40, C41	C42	C43

Normalized
Radioisotope activity of the material did not exceed the value 100 Bq/kg.
We quarantee US quality acc.to EN 10160 S1.
Was realized spark test for confusion material - suitable.
"Inspection certificate EN 10204-3.1 acc. to AD 2000-Guideline W1,sec.5.1;
letter of agreement by TÜV NORD Systems; TÜV-file 4313415/01".

TÜV NORD

Anlage: 2 Blatt: 3/3
zu Prüf.-Nr.: 4313415/01/ Teil: 5

Control of dimensions and results of surface inspection : without objection.
Masskontrolle un Oberflächenbesichtigung : ohne Beanstandung.
Controle de dimensions et controle visuel de surface : sans défauts.

B06/ Značení výrobku, Marking of the produkt Kennzeichnung des Erzeugnisses, Marquage du produit:
Vývalek, Plech, Tavba, Jakost, Zkouška / Rolled product No., Plate No., Heat No., Quality, Test No. / Walzstück, Blech, Schmelzen, Qualität, Probe

Z01/Prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že uvedené výrobky na něž se vztahuje toto prohlášení jsou ve shodě s předpisy jež jsou specifikovány kupní smlouvou a je na výrobky vydáno Prohlášení o shodě podle zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů a nařízení vlády č. 163/2002 Sb.. Es wird hiermit auf ausschliesliche Verantwortlichkeit erklärt, dass die hier angeführten Erzeugnisse auf die sich diese Erklärung bezieht, entsprechen den im Kaufvertrag spezifizierten Vorschriften. Thereby we declare to our exclusive responsibility that the mentioned products to which this declaration is in accordance with regulations, which are specified by the contract. Nous déclarons à notre responsabilité exclusive que les produits mentionnés se réfèrent à cette déclaration sont conformes aux prescriptions spécifiées par le contrat d'achat.

A04/ Značka výrobce:
Symbol of the manufacturer's
Herstellerzerchen:
Sigle de l'usine:

Inspector's Stamp :
Zeichen des Sachverständigen :
Poinçon de réception :

ŘJ
1

Z02/ Ověření platnosti
Z03/ Razítko zástupce kontroly

EVRAZ
Miloš PODGRABINSKI
independent authorized agent
unabhängiger berechtigter Vertreter
nezávislý oprávněný zástupce

C01/ Umístění výrobku, tělesa, A - Hlava, Top, Kopf, tête, Z - pata, Bottom, Fuss, pied
C02/ Směr zkušebních vzorků L - podélná, longitudinal, langs, T - příčná, transversal, quer, transversal
Z - vertikální, vertical, senkrecht
C03/ Zkušební teplota, Test temperature, Prüftemperatur, Temperature d'essai
C10/ Tvar zkušebního vzorku: P - prizmatický, prismatic, prismatisch, C- cylindrický, cylindric, zylindrisch
C11/ Výrazná nebo smluvní mez kluzu, Yield or proof strength, Streck oder Dehngrenze, Limite d'élasticité
C12/ Mez pevnosti v tahu, Tensile strength, Zugfestigkeit, Résistance à la traction
C13/ Tažnost, Elongation after fracture, Bruchdehnung, Allongement après rupture
C40/ Tvar zkušebního tělesa, C41/Síla zkušebního tělesa, C42/Jednotlivé hodnoty, C43/ Střední hodnota
C70/ Způsob výroby oceli, Steelmaking process, Stahlherstellungverfahre, Mode d'élaboration de l'acier, BOF or T